

# ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

RESTRICTED

**G/AG/N/NZL/3**

15 de septiembre de 1995

(95-2686)

---

**Comité de Agricultura**

Original: inglés

## NOTIFICACIÓN

Se ha recibido de la delegación de **Nueva Zelandia** la siguiente notificación relativa a los compromisos en materia de subvenciones a la exportación (cuadros ES.1 y ES.2, con el correspondiente cuadro justificante).

---

La notificación abarca la campaña que termina el 30 de junio de 1995. Hay que señalar a los Miembros que Nueva Zelandia no ofrece ayuda alimentaria cuyo volumen deba notificarse en el cuadro ES.3. A este respecto, Nueva Zelandia efectúa contribuciones financieras a la ayuda alimentaria a través de organismos multilaterales y por conducto de organizaciones no gubernamentales.

Por último, los Miembros observarán que, a partir del 1° de julio de 1995, Nueva Zelandia **no** aplica programas de ayuda interna sujetos a los compromisos de reducción.

Cuadro ES.1

**SUBVENCIONES A LA EXPORTACIÓN: NUEVA ZELANDIA**  
**PERÍODO DE NOTIFICACIÓN: CAMPAÑA QUE TERMINA EN JUNIO DE 1995**  
*Subvenciones a la exportación: compromisos de reducción de los desembolsos presupuestarios y las cantidades*

Designación de los productos	Campaña que termina en junio	Exportaciones subvencionadas		Ayuda alimentaria	Niveles anuales de compromiso	
		Desembolsos (millones de dólares neozelandeses)	Cantidad <sup>1</sup>		Desembolsos (millones de dólares neozelandeses)	Cantidad <sup>1</sup>
Todos los productos designados en el anexo I del Acuerdo sobre la Agricultura	1995	0,016	NA	0	213,57	NA

Notas explicativas:

1. NA = no se aplica. Nueva Zelandia no ha formulado ningún compromiso de reducción de las cantidades de subvenciones a la exportación, salvo en lo que respecta al año 2000, en que el compromiso es de ninguna subvención a la exportación.

Cuadro justificante ES.1

SUBVENCIONES A LA EXPORTACIÓN

PERÍODO DE NOTIFICACIÓN: CAMPAÑA QUE TERMINA EN JUNIO DE 1995

Subvenciones a la exportación: compromisos de reducción de los desembolsos presupuestarios y las cantidades

Designación de los productos	Subvenciones directas a la exportación (millones de dólares neozelandeses)	Venta de existencias	Subvenciones financiadas a los productores	Medidas de reducción de los costos	Subvenciones a los transportes internos	Subvenciones totales a la exportación referidas a productos específicos (millones de dólares neozelandeses)	Cantidad de exportaciones subvencionadas <sup>2</sup>	Fuente de los datos
Producción agropecuaria - Préstamos de amortización diferida para la exportación de productos agropecuarios <sup>1</sup>	0,016	0	0	0	0	0	NA	Asignaciones previstas en 1995/96 para el Gobierno de Nueva Zelanda

Notas explicativas:

1. Préstamos de amortización diferida para la exportación de productos agropecuarios - Este sistema fue implantado en 1974 para conceder préstamos de amortización diferida a agricultores y horticultores fuera del sector de la ganadería tradicional. Con arreglo a este sistema, se ofrecían préstamos que cubrían el 40 por ciento de los gastos de capital en plantas y equipo y otros gastos de establecimiento (excluida la adquisición de tierras) para proyectos destinados a obtener resultados de exportación especialmente favorables. Los empréstitos quedaban plenamente cancelados cuando se alcanzaban los objetivos de exportación dentro de los cinco primeros años, o de un período mayor convenido. El sistema dejó de aplicarse en marzo de 1985, manteniéndose los términos de los préstamos pendientes. La última suma sufragada con arreglo a este sistema se hizo efectiva en el período 1994/95.
2. NA = no se aplica (véase la nota explicativa 1 del cuadro ES.1).

Cuadro ES.2

**SUBVENCIONES A LA EXPORTACIÓN: NUEVA ZELANDIA**  
**PERÍODO DE NOTIFICACIÓN: CAMPAÑA QUE TERMINA EN JUNIO DE 1995**  
*Subvenciones a la exportación: notificación de las exportaciones totales*

Designación de los productos	Campaña que termina en junio	Cantidad de exportaciones totales <sup>2</sup> (toneladas)
Mantequilla y aceite de mantequilla	1995	234.502
Leche desnatada en polvo	1995	138.368
Quesos	1995	168.975
Otros productos lácteos <sup>1</sup>	1995	312.447
Carne de bovino	1995	317.825
Carne de ovino	1995	351.327

*Notas explicativas:*

1. Incluidas la leche entera en polvo, la leche condensada y la leche evaporada.
2. Cifras provisionales.